



Electrolux

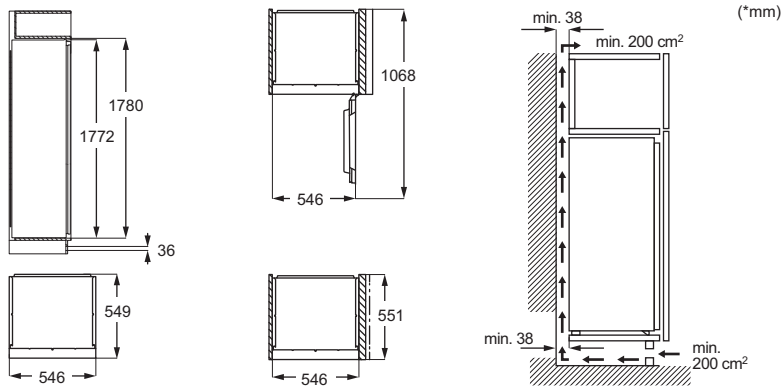


electrolux.com/register

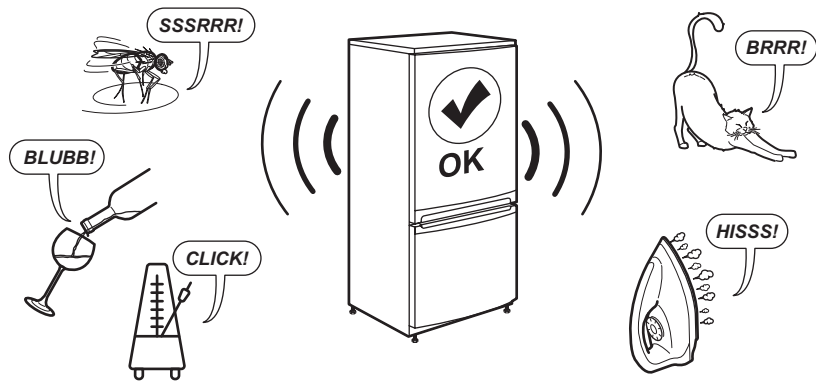


KUA7NE18S

INSTALLATION / INSTALLAZIONE / INSTALACJA / INŠTALÁCIA



BRUITS / RUMORI / DŹWIĘKI / ZVUKY



FRANÇAIS

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	3
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	5
3. BANDEAU DE COMMANDE.....	7
4. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	9
5. CONSEILS.....	9
6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	10

7. DÉPANNAGE.....	11
8. DONNÉES TECHNIQUES.....	13
9. IINFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS.....	13
10. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES.....	13

Sous réserve de modifications.

1. ⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil

en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à 8 ans et les personnes atteintes de handicaps graves ou très lourds peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil sert uniquement à stocker des aliments et des boissons.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
 - n'ouvrez pas la porte pendant de longues durées ;
 - nettoyez régulièrement les surfaces pouvant être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles ;
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.

- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être

remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation

AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastree.
- Suivez les instructions séparées pour l'installation et l'inversion de la porte fournies avec l'appareil ou disponibles sur notre site Web.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'érafler le sol.

- Protégez le sol des rayures lorsque vous inversez la porte de l'appareil.
- Cet appareil contient un sachet déshydratant. Ceci n'est pas un jouet. Ceci n'est pas un aliment. Veuillez le jeter immédiatement.

2.2 Branchement électrique

AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

AVERTISSEMENT!

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.

ATTENTION!

Toute opération électrique nécessaire à l'installation de l'appareil doit être effectuée par un électricien qualifié.

- Vérifiez que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques du secteur.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Utilisez toujours une prise antichoc correctement installée.
- Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble

d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.

- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise principale est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Débranchez toujours la prise secteur.
- Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A ASTA (BS 1362) (Royaume-Uni et Irlande uniquement).

2.3 Utilisation



AVERTISSEMENT!

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas cet appareil.
- Toute utilisation du produit intégré en tant que produit autonome est strictement interdite.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 38°C. Le fonctionnement correct de l'appareil ne peut être garanti que dans la plage de température spécifiée.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur. Cela engendrerait une pression sur le récipient de la boisson.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment congélateur avec les mains mouillées.
- Ne recongelez jamais un aliment qui a été décongelé.
- Respectez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.
- Emballez les aliments dans un emballage adapté au contact avec des aliments avant de les placer dans le compartiment congélateur.
- Ne laissez pas les aliments entrer en contact avec les parois intérieures des compartiments de l'appareil.

2.4 Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge de l'unité doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Vérifiez régulièrement le produit pour détecter tout signe de détérioration qui pourrait le rendre impropre au contact des aliments, comme des fissures, des cloques, une délamination, un rétrécissement, une adhérence, une corrosion ou d'autres changements visibles de texture ou d'apparence. Suivez les instructions de nettoyage et d'entretien pour éviter la détérioration.

2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces détachées suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs

de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Les joints de porte sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.

- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.

2.6 Mise au rebut

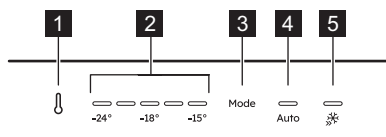


AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

3. BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Bouton Température
- 2 Voyants de température
- 3 Touche Mode / Touche MARCHÉ/ARRÊT de l'appareil
- 4 Voyant AI CoolAssist
- 5 Voyant Extra Freeze

3.1 Mise en marche/arrêt

Activation

1. Insérez la fiche dans la prise secteur.
2. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT de l'appareil et maintenez-le enfoncée.

Les voyants de température affichent la température réglée par défaut.

Désactivation

1. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT de l'appareil et maintenez-le enfoncée. Les voyants de température s'éteignent.
2. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.

3.2 Réglage de la température

❗ Il n'est pas possible de régler la température lorsque la fonction Extra Freeze est activée.

❗ Il n'est pas possible de régler la température lorsque la fonction AI CoolAssist est activée.

Réglez la température de l'appareil en appuyant sur la touche de température.

Les voyants de température affichent la température réglée.

La plage de température varie entre -15°C et -24°C (recommandé -18°C).

❗ La température réglée sera atteinte dans 24 h.

Après une coupure de courant, l'appareil rétablit les températures réglées.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist est une fonction d'apprentissage machine qui ajuste les paramètres de l'appareil en fonction des tendances d'utilisation individuelles, y compris la fréquence d'ouverture de la porte et d'autres interactions utilisateur avec l'appareil. Utilisez AI CoolAssist pour activer automatiquement les modes intelligents suivants :

- gestion de la température : régule automatiquement la température dans les compartiments de réfrigérateur et de congélation pour garantir une conservation optimale des aliments.
- Auto Vacation Mode : réduit la consommation d'énergie lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant trois jours consécutifs ou plus.
- Auto Rapid Freeze : détecte automatiquement les nouveaux aliments frais dans le compartiment de congélation et active Extra Freeze.

Pour activer/désactiver la fonction, appuyez sur la touche Mode.

Lorsque la fonction est activée, le voyant AUTO s'allume tandis que les autres voyants s'éteignent.

Pour revenir au réglage manuel, appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant de température s'allume.

❗ Le bouton du thermostat est désactivé lorsque AI CoolAssist est activé. Éteignez-le pour régler la température.

❗ L'activation de AI CoolAssist, alors que Extra Cool et/ou Extra Freeze sont activés, désactive Extra Cool et Extra Freeze. L'activation de Extra Cool et/ou Extra Freeze, alors que AI CoolAssist est activé, désactive AI CoolAssist.

❗ Placez les nouveaux aliments frais dans le tiroir supérieur pour faciliter la détection des aliments Auto Rapid Freeze.

❗ Auto Rapid Freeze peut temporairement augmenter le niveau de bruit. Le mode s'arrête après un maximum de 6 h.

3.4 Extra Freeze fonction

La fonction Extra Freeze permet d'effectuer successivement la précongélation et la con-

gération rapide dans le compartiment congélateur. Cette fonction accélère la congélation des aliments frais et protège les denrées déjà entreposées du réchauffement.

❗ Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Extra Freeze au moins 24 h avant de placer les aliments dans l'appareil.

Pour activer/désactiver la fonction Extra Freeze, appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant Extra Freeze s'allume ou s'éteigne.

❗ Cette fonction s'arrête après un maximum de 52h

3.5 Alarme haute température

En cas d'augmentation de la température dans le compartiment de congélation, les premier, troisième et cinquième voyants de température du congélateur clignotent et le signal sonore s'allume.

Pour désactiver l'alarme pendant 1 h, appuyez sur n'importe quel bouton. Le son se coupe. Les premier, troisième et cinquième voyants de température du congélateur s'allument fixes pendant 5 sec avant d'indiquer à nouveau la température du congélateur.

Après 1 h, l'alarme redémarre jusqu'à ce que les conditions normales soient rétablies.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton, le signal sonore s'éteint après environ 1 h.

3.6 Alarme porte ouverte

Si la porte du congélateur reste ouverte pendant environ 80sec, les voyants de température du congélateur clignotent et le signal sonore retentit.

Appuyez sur n'importe quel bouton pour désactiver le signal sonore. Le son se coupe après 1 h.

L'alarme se désactive dès que vous refermez la porte.

4. UTILISATION QUOTIDIENNE

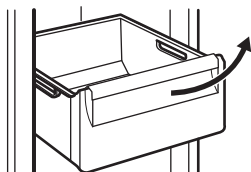
4.1 Retrait des bacs

⚠ AVERTISSEMENT!

Les deux compartiments supérieurs sont des abattants avec des étagères en verre fixes. Ne les retirez pas car vous pourriez les endommager.

Pour retirer un bac d'un compartiment :

1. Tirez le bac jusqu'à la butée.
2. Après avoir atteint l'extrémité des glissières, soulevez légèrement l'avant du bac, puis sortez-le de l'appareil.



❗ Pour remettre la bac en place dans le compartiment, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

❗ Sur certains modèles, pour retirer le bac, il est nécessaire de retirer d'abord le porte-bouteilles.

4.2 Congeler des aliments frais

Utilisez le compartiment de congélation pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des plats surgelés ou congelés.

Activez la fonction Extra Freeze au moins 24 h heures avant de placer les aliments à conserver dans le compartiment de congélation.

Conservez les aliments frais répartis uniformément dans le premier et le second compartiment ou le premier et le second bac en partant du haut.

Ne dépassez pas la quantité maximale d'aliments pouvant être congelés sans ajouter d'autres aliments frais à l'intérieur 24 h (reportez-vous à la plaque signalétique).

Une fois le processus de congélation terminé, l'appareil revient automatiquement au réglage de température précédent (voir « fonction Extra Freeze »).

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Conseils pour la congélation ».

4.3 Conservation des plats surgelés

Lors de la mise en service initiale de l'appareil ou après un arrêt prolongé, laissez-le en Extra Freezemarche au moins 3h avant d'introduire les produits dans le congélateur.

Pour ranger de grandes quantités d'aliments, sortez les tiroirs et placez les aliments directement sur les étagères, à distance d'au moins 15 mm de la porte.

⚠ ATTENTION!

Si l'alimentation a été coupée pendant plus longtemps que la valeur indiquée sur la plaque signalétique sous « Temps de montée », les aliments décongelés doivent être consommés immédiatement. Reportez-vous à la section « Alarme haute température ».

5. CONSEILS

5.1 Conseils pour économiser l'énergie

- La configuration d'origine garantit l'utilisation la plus efficace de l'énergie.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.

- Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation électrique est élevée.
- Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.
- Assurez-vous que les produits alimentaires à l'intérieur de l'appareil permettent la circulation de l'air par les orifices à l'arrière de l'intérieur de l'appareil.

5.2 Conseils pour la congélation

- Ne congelez pas des bouteilles ou des canettes avec des liquides, en particulier des boissons contenant du dioxyde de carbone. Elles pourraient exploser pendant la congélation.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le compartiment congélateur.
- Ne placez pas d'aliments frais non congelés directement à côté d'aliments déjà congelés.
- Ne mangez pas les glaçons, les glaces à l'eau ou les bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur. Vous risquez des gelures.
- Ne recongelez pas des aliments décongelés.

5.3 Conseils pour le stockage des plats surgelés

- Le compartiment de congélation est indiqué par .
- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des produits alimentaires congelés est une température inférieure ou égale à -18 °C.
- Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte.
- L'ensemble du compartiment du congélateur est adapté à la conservation de produits alimentaires congelés.
- Laissez suffisamment d'espace autour des aliments pour permettre à l'air de circuler librement.

5.4 Durée de conservation

Type d'aliment	Durée de conservation (mois)
Pain	3

Type d'aliment	Durée de conservation (mois)
Fruits (sauf agrumes)	6 - 12
Légumes	8 - 10
Restes (sans viande)	1 - 2
Produits laitiers :	
Beurre	6 - 9
Fromage à pâte molle (p. ex., mozzarella)	3 - 4
Fromage à pâte dure (p. ex., parmesan, cheddar)	6
Fruits de mer :	
Poisson gras (p. ex., saumon, maquereau)	2 - 3
Poisson maigre (p. ex., cabillaud, limande)	4 - 6
Crevettes	12
Palourdes et moules décortiquées	3 - 4
Poisson cuit	1 - 2
Viande :	
Volaille	9 - 12
Bœuf	6 - 12
Porc	4 - 6
Agneau	6 - 9
Saucisse	1 - 2
Jambon	1 - 2
Restes (avec viande)	2 - 3

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

6.1 Nettoyage de l'intérieur

Avant la première utilisation, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires à l'eau tiède et au savon neutre, puis séchez.



ATTENTION!

Les accessoires et parties de l'appareil ne sont pas adaptés au lavage au lave-vaisselle.

ATTENTION!

Nettoyez le bandeau de commande avec un chiffon humide. N'utilisez aucun produit détergent. Essayez le bandeau de commande avec un chiffon doux.

6.2 Nettoyage périodique

Nettoyez régulièrement l'équipement :

- Nettoyez l'intérieur et les accessoires à l'eau tiède et au savon neutre. Rincez-les et essuyez-les.
- Essuyez régulièrement les joints de la porte.

6.3 Décongélation du congélateur

Le compartiment congélateur est exempt de givre. Il n'y a pas d'accumulation de givre sur

les parois internes ni sur les aliments lorsque l'appareil est en marche.

6.4 Période de non-utilisation

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tous les aliments.
3. Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires.
4. Laissez la porte ouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

7. DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

7.1 Que faire si...

Symptôme	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil en fonctionnement.
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise de courant.	Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.
	Il n'y a pas de tension dans la prise de courant.	Branchez un autre appareil sur la prise de courant. Contactez un électricien qualifié.
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas positionné correctement.	Vérifiez que l'appareil est stable.
Les signaux sonores ou visuels sont activés.	Le meuble a été allumé récemment.	Reportez-vous à « Alarme haute température » ou à « Alarme porte ouverte ».
	La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.	Reportez-vous à « Alarme haute température » ou à « Alarme porte ouverte ».
	La porte est laissée ouverte.	Refermez la porte.
	La température est mal réglée.	Reportez-vous au chapitre « Bande de commande ».
Le compresseur fonctionne en permanence.	Trop d'aliments sont placés en même temps.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.
	La température ambiante est trop élevée.	Reportez-vous au chapitre « Installation ».

Symptôme	Cause probable	Solution
	Les aliments placés dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les produits à température ambiante avant de les ranger.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	La fonction Extra Freeze est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction Extra Freeze ».
Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur la touche « Extra Freeze », ou après avoir modifié la température.	Le compresseur démarre au bout d'un certain temps.	C'est normal, aucune erreur n'est survenue.
La porte est mal alignée ou interfère avec le gril de ventilation.	L'appareil n'est pas d'aplomb.	Consultez les instructions d'installation.
La porte est difficile à ouvrir.	Vous avez essayé de rouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée.	Attendez quelques secondes après avoir fermé la porte pour la rouvrir.
Il y a trop de givre et de glace.	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Le joint est déformé ou sale.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Les aliments ne sont pas emballés correctement.	Emballiez correctement les aliments.
	La température est mal réglée.	Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
	L'appareil est complètement chargé et réglé sur la température la plus basse.	Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
	La température réglée dans l'appareil est trop basse et la température ambiante est trop élevée.	Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
De l'eau s'écoule sur le sol.	La sortie d'eau de dégivrage n'est pas raccordée au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez la sortie de l'eau de dégivrage au plateau d'évaporation.
La température ne peut pas être réglée.	La fonction Extra Freeze est activée.	Éteignez la fonction Extra Freeze manuellement, ou attendez que la fonction se désactive automatiquement. Reportez-vous au paragraphe « Extra FreezeFonction ».
La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse/élevée.	La température n'est pas réglée correctement.	Sélectionnez une température plus élevée/plus basse.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Les aliments sont trop chauds.	Laissez les aliments refroidir avant de les ranger.
	Trop d'aliments sont stockés en même temps.	Conservez moins d'aliments en même temps.
	La porte a été ouverte souvent.	N'ouvrez la porte que si nécessaire.

Symptôme	Cause probable	Solution
	La fonction Extra Freeze est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction Extra Freeze ».
	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Conseils ».
Le cinquième voyant de température clignote.	Problème de communication	Veuillez contacter le service après-vente agréé. Le système de refroidissement continue de maintenir les aliments au frais, mais le réglage de la température n'est pas possible.
Le premier ou le deuxième voyant de température clignote.	Problème de capteur de température.	Veuillez contacter le service après-vente agréé. Le système de refroidissement continue de maintenir les aliments au frais, mais le réglage de la température n'est pas possible.

❗ Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

7.2 Fermeture de la porte

1. Nettoyer les joints de porte.

2. Pour régler la porte, reportez-vous aux instructions d'installation.
3. Pour remplacer les joints de porte défectueux, contactez le service après-vente agréé.

8. DONNÉES TECHNIQUES

Les informations techniques figurent sur l'étiquette énergétique et sur la plaque signalétique de l'appareil, qui peut être située sur ou à l'intérieur de l'appareil.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la noti-

ce d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil. Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Consultez le lien www.theenergylabel.eu pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

9. IINFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification Ecodesign doivent être conformes à la norme EN 62552 (UE, Suisse et Royaume-Uni). Reportez-vous à Installation pour connaître les exigences en matière

de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum. Pour obtenir plus d'informations, contactez le service après-vente agréé.

10. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES

Recyclez les matériaux portant le symbole . Placez l'emballage dans les conteneurs appropriés pour le recycler. Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine en recyclant les déchets des appa-

reils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués du symbole  avec les déchets ménagers. Rapportez ce produit à votre centre de recyclage local ou renseignez-vous auprès de votre mairie.

FR Concerne la France uniquement :



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



FR



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

ITALIANO

1. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA.....	14
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	16
3. PANNELLO DEI COMANDI.....	18
4. USO QUOTIDIANO.....	20
5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....	20
6. CURA E PULIZIA.....	21

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	22
8. DATI TECNICI.....	24
9. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST.....	24
10. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE...	24

Con riserva di modifiche.

1. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e

conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse possono caricare e scaricare l'apparecchiatura a condizione che siano stati istruiti adeguatamente. Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.

- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione di alimenti e bevande.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Per evitare la contaminazione degli alimenti rispettare le seguenti istruzioni:
 - non aprire la porta per lunghi periodi;
 - pulire regolarmente le superfici che possono

venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili;

- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detersivi neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Quando l'apparecchiatura resta vuota per un lungo periodo di tempo, spegner-

la, sbrinarla, pulirla, asciugarla e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.

- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione

AVVERTENZA!

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.
- Seguire le istruzioni separate per l'installazione e l'inversione della porta a corredo dell'apparecchiatura oppure disponibili sul nostro sito web.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione o dopo aver girato la porta, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura (ad esempio invertire la porta), togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.

- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.
- Proteggere il pavimento dai graffi quando si inverte lo sportello dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura contiene un sacchetto di essiccante. Questo prodotto non è un giocattolo. Questo prodotto non è un alimento. Smaltirlo immediatamente.

2.2 Collegamento elettrico

AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.

AVVERTENZA!

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

AVVERTENZA!

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

ATTENZIONE!

Il collegamento elettrico necessario per l'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguito da un elettricista qualificato.

- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.

- L'apparecchiatura deve essere collegata a terra.
- Utilizzare sempre una presa con contatto di protezione correttamente installata.
- Se la presa di alimentazione domestica non è collegata a terra, collegare l'apparecchiatura a una messa a terra separata in conformità alle normative vigenti, consultando un elettricista qualificato.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine del processo di installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non scollegare l'apparecchiatura tirando il cavo di alimentazione. Staccare sempre la spina di alimentazione.
- L'apparecchiatura è dotata di una presa da 13 A. Se è necessario sostituire il fusibile della presa di corrente, utilizzare solo un fusibile da 13 A ASTA (BS 1362) (solo Regno Unito e Irlanda).

2.3 Utilizzo

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.



L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale. Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare questa apparecchiatura.
- È severamente vietato qualsiasi uso del prodotto a incasso come libera installazione.
- Questa apparecchiatura è destinata a un utilizzo a temperature ambiente comprese tra 10°C e 38°C. L'intervallo di temperature specificato garantisce il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se

non specificamente consentito dal produttore.

- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non introdurre bevande analcoliche nel vano congelatore. Si verrà a creare una pressione nel contenitore della bevanda.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ricongelare del cibo precedentemente scongelato.
- Attenersi alle istruzioni per la conservazione riportate sulla confezione del cibo surgelato.
- Avvolgere gli alimenti con materiali per uso alimentare prima di metterli nello scomparto del congelatore.
- Evitare che gli alimenti vengano a contatto con le pareti interne degli scomparti dell'apparecchiatura.

2.4 Cura e pulizia

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente il prodotto alla ricerca di segni di deterioramento che potrebbero renderlo inadatto al contatto con gli alimenti, come crepe, bolle, delaminazione, restringimento, appiccicosità, corrosione o altri cambiamenti visibili nella consistenza o nell'aspetto. Seguire le istruzioni di pulizia e manutenzione per evitare il deterioramento.

2.5 Assistenza tecnica

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I pezzi di ricambio seguenti sono disponibili per almeno 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Le guarnizioni per porte sono disponibili per almeno 10 anni dopo la cessazione della produzione del modello. La durata potrebbe essere più lunga nel tuo Paese. Per ulteriori informazioni visita il nostro sito web.
- Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i

pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.

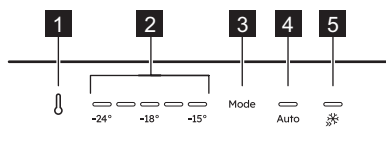
2.6 Smaltimento

⚠ AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

3. PANNELLO DEI COMANDI



- 1 Tasto della temperatura
- 2 Spia della temperatura
- 3 Tasto Mode/
Pulsante ON/OFF dell'apparecchiatura
- 4 AI CoolAssist indicator
- 5 Extra Freeze indicator

3.1 Accensione/Spengimento

Accensione

1. Inserire la spina nella presa di corrente.
2. Tenere premuto il pulsante ON/OFF dell'apparecchiatura.

Le spie della temperatura mostrano la temperatura predefinita impostata.

Spengimento

1. Tenere premuto il pulsante ON/OFF dell'apparecchiatura. Le spie della temperatura si spengono.
2. Scollega la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

3.2 Regolazione della temperatura

❗ Non è possibile impostare la temperatura quando è attiva la funzione Extra Freeze.

❗ Non è possibile impostare la temperatura quando è attiva la funzione AI CoolAssist.

Impostare la temperatura dell'apparecchiatura toccando il tasto di regolazione della temperatura.

Le spie della temperatura mostrano il livello di temperatura impostato.

L'intervallo di temperatura può variare tra -15°C e -24°C (consigliato -18°C).

❗ La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 h.
Dopo un'interruzione di corrente l'apparecchiatura ripristina le temperature impostate.

3.3 Al CoolAssist

Al CoolAssist è una funzione basata sull'apprendimento automatico che regola le impostazioni dell'apparecchiatura in base ai modelli di utilizzo individuali, tra cui la frequenza delle aperture delle porte e altre interazioni dell'utente con l'apparecchiatura. Usare Al CoolAssist per abilitare automaticamente le seguenti modalità intelligenti:

- gestione della temperatura: regola automaticamente la temperatura negli scomparti frigorifero e congelatore per garantire la conservazione ottimale degli alimenti.
- Auto Vacation Mode: riduce il consumo di energia quando l'apparecchiatura non viene utilizzata per tre o più giorni consecutivi.
- Auto Rapid Freeze: rileva automaticamente nuovi alimenti freschi nello scomparto congelatore e attiva la Extra Freeze.

Per attivare/disattivare la funzione, premere il tasto Mode.

Quando la funzione è attivata, l'indicatore AUTO si accende mentre altri indicatori si spengono.

Per tornare all'impostazione manuale, premere il tasto Mode finché l'indicatore della temperatura non si accende.

❗ Il tasto di regolazione della temperatura è disabilitato quando Al CoolAssist è acceso. Spegnerlo per regolare la temperatura.

❗ L'attivazione di Al CoolAssist, mentre Extra Cool e/o Extra Freeze sono accesi, disattiva Extra Cool e Extra Freeze. L'attivazione di Extra Cool e/o Extra Freeze mentre Al CoolAssist è acceso, disattiva Al CoolAssist.

❗ Posizionare i nuovi alimenti freschi nel cassetto superiore per facilitare il rilevamento degli alimenti Auto Rapid Freeze.

❗ Auto Rapid Freeze può aumentare temporaneamente il livello di rumore. La modalità si arresta dopo un massimo di 6 h.

3.4 Funzione Extra Freeze

La funzione Extra Freeze viene utilizzata per eseguire il pre-congelamento e il congelamento rapido in sequenza del vano congelatore. Questa funzione accelera il congelamento di alimenti freschi e protegge i prodotti già riposti evitando che si scaldino.

❗ Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione Extra Freeze almeno 24 h prima di introdurli.

Per attivare/disattivare la funzione Extra Freeze, premere il tasto Mode finché l'indicatore Extra Freeze non si accende/spegne.

❗ Questa funzionalità si interrompe dopo un massimo di 52 h.

3.5 Allarme temperatura elevata

Quando la temperatura nello scomparto congelatore aumenta, la prima, la terza e la quinta spia della temperatura del congelatore lampeggiano e viene emesso un segnale acustico.

Per disattivare l'allarme per 1 h, premere qualsiasi pulsante. Il segnale acustico viene disattivato. La prima, la terza e la quinta spia della temperatura del congelatore rimangono accese continuamente per 5 sec prima di indicare nuovamente la temperatura del congelatore.

L'allarme si riavvia 1 h fino al ripristino delle condizioni normali.

Se non si preme alcun tasto, il segnale acustico si spegne dopo 1 h.

3.6 Allarme di porta aperta

Se la porta del congelatore viene lasciata aperta per circa 80 sec, le spie della temperatura del congelatore lampeggiano e viene emesso un segnale acustico.

Premere un pulsante qualsiasi per disattivare il segnale acustico. Il segnale acustico viene disattivato dopo 1 h.

L'allarme si disattiva dopo la chiusura della porta.

4. USO QUOTIDIANO

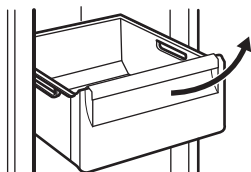
4.1 Rimozione dei cassetti

AVVERTENZA!

Due vani superiori sono ribaltine rotanti con ripiani in vetro fissi. Non rimuoverli perché potrebbero danneggiarsi.

Per togliere un cassetto da uno scomparto:

1. Estrarre il cassetto fino all'arresto.
2. Una volta raggiunta l'estremità delle guide, sollevare leggermente la parte anteriore del cassetto e rimuoverlo dall'apparecchio.



 Per inserire il cassetto in uno scomparto, seguire i passaggi precedenti in ordine inverso.

 In alcuni modelli per rimuovere il cassetto è necessario rimuovere prima il contenitore del flacone.

4.2 Congelamento di alimenti freschi

Usare lo scomparto congelatore per il congelamento degli alimenti freschi e per la conservazione di alimenti congelati e surgelati a lungo.

Attivare la funzione Extra Freeze almeno 24 h prima di inserire gli alimenti da congelare nello scomparto congelatore.

Conservare gli alimenti freschi distribuiti uniformemente nel primo e secondo scomparto o cassetto dall'alto.

Non superare la quantità massima di alimenti che possono essere congelati senza aggiungere altri alimenti freschi 24 h (fare riferimento alla targhetta identificativa).

Al termine del processo di congelamento, l'apparecchiatura ritorna automaticamente all'impostazione della temperatura precedente (vedere la "funzione Extra Freeze").

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Consigli per il congelamento".

4.3 Conservazione di cibi congelati

Quando si attiva l'apparecchiatura per la prima volta o dopo un periodo di inutilizzo, attivare la funzione Extra Freeze almeno 3 h prima di mettere i prodotti nello scomparto di congelamento.

Per conservare grandi quantità di cibo, rimuovere i cassetti e posizionare il cibo direttamente sui ripiani, almeno 15 mm lontano dalla porta.

ATTENZIONE!

Se l'alimentazione è rimasta spenta più a lungo del valore indicato sulla targhetta identificativa come "tempo di risalita", gli alimenti congelati devono essere consumati immediatamente. Vedere "Allarme temperatura elevata".

5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI

5.1 Consigli per il risparmio energetico

- La configurazione originale garantisce l'uso più efficiente dell'energia.
- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.
- Più fredda è l'impostazione della temperatura, maggiore è il consumo di energia.

- Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Assicurarsi che i prodotti alimentari all'interno dell'apparecchiatura permettano la circolazione dell'aria attraverso i fori nella parte interna posteriore dell'apparecchio.

5.2 Consigli per il congelamento

- Non congelare bottiglie o lattine con liquidi, in particolare bevande contenenti

anidride carbonica. Possono esplodere durante il congelamento.

- Non mettere cibi caldi nel congelatore.
- Non collocare alimenti freschi non congelati direttamente accanto a quelli già congelati.
- Non mangiare i cubetti di ghiaccio, i ghiaccioli o le granite subito dopo averli tolti dal congelatore.
- Non congelare nuovamente il cibo scongelato.

5.3 Consigli per la conservazione di cibi congelati

- Lo scomparto congelatore è quello contrassegnato con .
- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti congelati è una temperatura inferiore o uguale a -18 °C.
- L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchiatura può portare a una minore durata di conservazione.
- L'intero scomparto del congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Lasciare abbastanza spazio intorno al cibo per permettere all'aria di circolare liberamente.

5.4 Periodo di conservazione

Tipo di cibo	Periodo di conservazione (mesi)
Pane	3
Frutta (a eccezione degli agrumi)	6 - 12

Tipo di cibo	Periodo di conservazione (mesi)
Verdure	8 - 10
Avanzi senza carne	1 - 2
Latticini:	
Burro	6 - 9
Formaggio a pasta molle (ad es. mozzarella)	3 - 4
Formaggio a pasta dura (ad es. parmigiano, cheddar)	6
Frutti di mare:	
Pesci grassi (ad es. salmone, sgombero)	2 - 3
Pesci magri (ad es. merluzzo, platesa)	4 - 6
Gamberetti	12
Vongole e cozze sgusciate	3 - 4
Pesce cotto	1 - 2
Carne:	
Pollame	9 - 12
Manzo	6 - 12
Maiale	4 - 6
Agnello	6 - 9
Salsiccia	1 - 2
Prosciutto	1 - 2
Avanzi con carne	2 - 3

6. CURA E PULIZIA

AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

6.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzarlo per la prima volta, pulire l'interno e tutti gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro, quindi asciugare.

ATTENZIONE!

Gli accessori e le parti dell'elettrodomestico non sono adatti per essere lavati in lavastoviglie.

ATTENZIONE!

Pulire il pannello di controllo con un panno umido. Non usare detersivi. Asciugare il pannello di controllo con un panno morbido.

6.2 Pulizia periodica

Pulire regolarmente l'apparecchiatura:

- Pulire l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro. Sciacquarli e asciugarli.
- Pulire regolarmente le guarnizioni della porta.

6.3 Scongelamento del congelatore

Lo scomparto congelatore è privo di brina. La brina non si forma sulle pareti interne né sugli alimenti durante il funzionamento dell'apparecchiatura.

6.4 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Rimuovere tutto il cibo.
3. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
4. Lasciare la porta aperta per evitare la formazione di odori sgradevoli.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

7.1 Cosa fare se...

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchiatura è spenta.	Accendere l'apparecchiatura.
	La spina non è collegata correttamente alla presa elettrica.	Collegare correttamente la spina alla presa elettrica.
	La presa elettrica non ha tensione.	Collegare un'apparecchiatura elettrica diversa alla presa di alimentazione. Contattare un elettricista qualificato.
L'apparecchiatura è rumorosa.	L'apparecchiatura non è supportata correttamente.	Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.
L'allarme acustico o visivo è attivo.	Il mobiletto è stato acceso di recente.	Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".
	La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta.	Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".
	La porta è stata lasciata aperta.	Chiudere la porta.
Il compressore funziona in modo continuo.	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	Troppo cibo viene inserito contemporaneamente.	Attendere alcune ore e ricontrollare la temperatura.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Vedere il capitolo "Installazione".
	Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura sono troppo caldi.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".

Problema	Causa possibile	Soluzione
	La funzione Extra Freeze è attiva.	Vedere la sezione "Funzione Extra Freeze".
Il compressore non si avvia immediatamente dopo avere premuto il tasto "Extra Freeze", oppure dopo avere modificato la temperatura.	Il compressore si avvia dopo un certo periodo di tempo.	È normale, non si tratta di un'anomalia di funzionamento.
La porta non è allineata o interferisce con la griglia di ventilazione.	L'apparecchiatura non è perfettamente in piano.	Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
La porta non si apre facilmente.	Si è cercato di riaprire la porta subito dopo averla chiusa.	Attendere alcuni secondi fra la chiusura della porta e la sua riapertura.
C'è una quantità eccessiva di brina e ghiaccio.	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	La guarnizione è deformata o sporca.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	Il cibo non è avvolto correttamente.	Avvolgere correttamente il cibo.
	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	L'apparecchiatura è completamente carica ed è impostata sulla temperatura più bassa.	Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	La temperatura impostata nell'apparecchiatura è troppo bassa e la temperatura ambiente è troppo alta.	Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
L'acqua scorre sul pavimento.	Lo scarico dell'acqua di sbrinamento non è collegato alla vaschetta di evaporazione posta al di sopra del compressore.	Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla vaschetta di evaporazione.
Non è possibile impostare la temperatura.	Viene attivata la funzione Extra Freeze.	Disattivare manualmente la funzione Extra Freeze oppure aspettare finché la funzione si disattiva automaticamente. Vedere la sezione "funzione Extra Freeze".
La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta.	La temperatura non è impostata correttamente.	Impostare una temperatura superiore/inferiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".
	Il cibo è troppo caldo.	Lasciare raffreddare il cibo prima di riporlo.
	Troppo cibo viene conservato contemporaneamente.	Conservare meno alimenti contemporaneamente.
	La porta viene aperta frequentemente.	Aprire la porta solo se necessario.
	La funzione Extra Freeze è attiva.	Vedere la sezione "funzione Extra Freeze".
	Nell'apparecchiatura non circola l'aria fredda.	Verificare la circolazione dell'aria fredda nell'apparecchiatura. Vedere il capitolo "Consigli e suggerimenti".

Problema	Causa possibile	Soluzione
La quinta spia della temperatura lampeggia.	Problema di comunicazione.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura.
La prima o la seconda spia della temperatura lampeggia.	Problema al sensore della temperatura.	Contattare il Centro Assistenza Autorizzato. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura.

❗ Nel caso in cui il problema persista, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

7.2 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.

2. Per regolare la porta, fare riferimento alle istruzioni di installazione.
3. Per sostituire le guarnizioni difettose della porta, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

8. DATI TECNICI

Le informazioni tecniche si trovano sull'etichetta energetica e sulla targhetta dei dati dell'apparecchiatura, che può trovarsi sopra o all'interno dell'apparecchiatura.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al ma-

nuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura. È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura. Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito www.theenergylabel.eu.

9. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura ai fini della verifica di Ecodesign devono essere conformi alla normativa EN 62552 (UE, Svizzera e Regno Unito). Consultare il documento Installazione per i requisiti

di ventilazione, le dimensioni del vano e le distanze minime posteriori. Per ulteriori informazioni, contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

10. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Smaltire l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana riciclando rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  con i rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

POLSKI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	25
2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	27
3. PANEL STEROWANIA.....	29
4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	31
5. WSKAZÓWKI I PORADY.....	31

6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	32
7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	33
8. DANE TECHNICZNE.....	35
9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY.....	35
10. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	35

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję. Producent nie odpowiada za obrażenia ani szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji lub użytkowania. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą

one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat oraz osoby z bardzo rozległą i złożoną niepełnosprawnością mogą ładować i opróżniać urządzenie pod warunkiem, że zostały odpowiednio poinstruowane. Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia

bez odpowiedniego nadzoru.

- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do przechowywania żywności i napojów.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zaleceń:
 - nie pozostawiać zbyt długo otworzonych drzwi;
 - regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością,

oraz dostępne elementy systemu odpływu skroplin;

- **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać żadnych urządzeń lub środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem zalecanych przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkodzić układu chłodniczego.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać urządzeń elektrycznych w komorach do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.
- Urządzenia nie wolno czyścić myjką parową ani wodą pod ciśnieniem.
- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką. Używać tylko neutralnych środków czyszczących. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Jeśli urządzenie będzie pozostawać puste przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otworzo-

ne drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.

- W urządzeniu nie wolno przechowywać substancji wybuchowych, jak puszki aerozoli z łatwopalnym gazem pędnym.

- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Postępować zgodnie z oddzielną instrukcją instalacji i zmiany kierunku otwierania drzwi, w zestawie z urządzeniem lub dostępną na naszej stronie internetowej.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Zapewnić przepływ powietrza wokół urządzenia.
- Podczas pierwszej instalacji lub po zmianie kierunku otwierania drzwi należy odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Pozwala to na spłynięcie oleju do sprężarki.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu (np. przed zmianą kierunku otwierania drzwi) należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników lub kuchenek, piekarników lub płyt grzejnych, chyba że w instrukcji instalacji określono inaczej.
- Nie narażać urządzenia na zamoczenie przez deszcz.

- Nie instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie instalować urządzenia w miejscach nadmiernie wilgotnych i zimnych.
- Podczas przesuwania urządzenia należy je podnieść za przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.
- Przy zmianie kierunku otwierania drzwi tego urządzenia należy chronić podłogę przed zarysowaniami.
- W urządzeniu znajduje się torebka ze środkiem pochłaniającym wilgoć. Nie wolno się nią bawić. Nie jest ona przeznaczona do spożycia. Należy ją niezwłocznie prawidłowo zutylizować.

2.2 Podłączenie elektryczne

OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE!

Ustawiając urządzenie, należy uważać, aby nie przycisnąć lub nie uszkodzić przewodu zasilającego.

OSTRZEŻENIE!

Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.

UWAGA!

Wszelkie prace elektryczne wymagane w celu zainstalowania tego urządzenia powinny wykonywać wykwalifikowany elektryk.

- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym zasilania sieciowego.
- Urządzenie należy uziemić.
- Używać wyłącznie prawidłowo zainstalowane gniazdka z uziemionym stykiem ochronnym.
- Jeśli domowe gniazdo zasilania nie jest uziemione, należy podłączyć urządzenie do oddzielnego uziemienia zgodnie z obowiązującymi przepisami, kontaktując się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego lub sprężarki). By wymienić podzespoły elektryczne należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub z elektrykiem.
- Przewód zasilający musi znajdować się poniżej poziomu wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Zadbaj, aby po zainstalowaniu urządzenia dostęp do zaworu wody był łatwy.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.
- Urządzenie wyposażono we wtyczkę zasilającą z bezpiecznikiem 13 A. Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika 13 A ASTA (BS 1362) (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii).

2.3 Sposób używania

OSTRZEŻENIE!

Zagrozenie odniesieniem obrażeń, oparzeniem, porażeniem prądem lub powstaniem pożaru.



Urządzenie zawiera izobutan (R600a), łatwopalny gaz pochodzenia naturalnego o wysokiej zgodności z wymogami ochrony środowiska. Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego zawierającego izobutan.

- Urządzenia nie należy modyfikować.
- Jakiegokolwiek użycie urządzenia do zabudowy jako urządzenia wolnostojącego jest surowo zabronione.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 38°C. Tylko w tym zakresie temperatury gwarantowane jest jego prawidłowe działanie.

- Nie wkładać do urządzenia urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba że dopuszcza to ich producent.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego, należy upewnić się, że w pomieszczeniu nie ma płomieni ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie wolno dopuścić, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych części urządzenia.
- Nie wkładać napojów bezalkoholowych do komory zamrażarki. Objętość zamrażającego napoju zwiększa się, co może prowadzić do rozerwania pojemnika, w którym się znajduje.
- Nie przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i cieczy.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są gorące.
- Nie wyjmować ani nie dotykać przedmiotów z komory zamrażarki mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Nie zamrażać ponownie rozmrożonej żywności.
- Należy przestrzegać wskazówek na opakowaniu dotyczących przechowywania mrożonej żywności.
- Przed umieszczeniem żywności w komorze zamrażarki należy ją owinać dowolnym materiałem dopuszczonym do kontaktu z żywnością.
- Nie należy dopuszczać do kontaktu żywności z wewnętrznymi ściankami komór urządzenia.

2.4 Pielęgnacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
- Urządzenie to zawiera węglowodory w układzie chłodzenia. Konserwację i ponowne napełnianie układu chłodzenia może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowana osoba.
- Należy regularnie sprawdzać, czy w produkcie wystąpiły pęknięcia, pęcherze, rozwarstwienie, kurczenie się, lepkość, korozja lub inne widoczne zmiany

tekstury lub wyglądu, które mogłyby uniemożliwić jego dopuszczenie do kontaktu z żywnością. Aby zapobiec takiemu pogorszeniu jakości, należy przestrzegać instrukcji czyszczenia i pielęgnacji.

2.5 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: termostaty, czujniki temperatury, układy elektroniczne, źródła światła, uchwyty drzwi, zawiasy drzwi, półki i kosze. Uszczelki drzwi będą dostępne przez co najmniej 10 lat po wycofaniu modelu z rynku. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.
- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych

punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne pasują do wszystkich modeli.

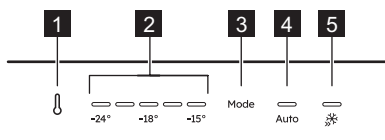
2.6 Utylizacja

⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciać i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynnik w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

3. PANEL STEROWANIA



- 1 Przycisk temperatury
- 2 Wskaźniki temperatury
- 3 Przycisk Mode / Przycisk WŁ./WYŁ. urządzenia
- 4 Wskaźnik AI CoolAssist
- 5 Wskaźnik Extra Freeze

3.1 Włączanie i wyłączanie

Włączanie

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk WŁ./WYŁ. urządzenia.

Wskaźniki temperatury wskażą ustawioną domyślną temperaturę.

Wyłączanie

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk WŁ./WYŁ. urządzenia. Wskaźniki temperatury wyłączą się.
2. Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.

3.2 Regulacja temperatury

❗ Nie można ustawić temperatury, gdy włączona jest funkcja Extra Freeze.

❗ Nie można ustawić temperatury, gdy włączona jest funkcja AI CoolAssist.

Ustaw temperaturę urządzenia, dotykając przycisk temperatury.

Wskaźniki temperatury wskażą ustawioną temperaturę.

Zakres temperatur może wynosić od -15°C do -24°C (zalecane -18°C).

❗ Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godz.
Po awarii zasilania urządzenie przywraca ustawioną temperaturę.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist to funkcja oparta na uczeniu maszynowym, która dostosowuje ustawienia urządzenia w oparciu o indywidualną historię użytkownika, w tym częstość otwierania drzwi i inne interakcje użytkownika z urządzeniem. Użyć funkcji AI CoolAssist, aby automatycznie włączyć następujące inteligentne tryby:

- zarządzanie temperaturą: automatycznie reguluje temperaturę w komorach chłodzarki i zamrażarki, aby zapewnić optymalną konserwację żywności.
- Auto Vacation Mode: zmniejsza zużycie energii, gdy urządzenie nie jest używane przez trzy lub więcej kolejnych dni.
- Auto Rapid Freeze: automatycznie wykrywa nową, świeżą żywność w komorze zamrażarki i aktywuje Extra Freeze.

Aby włączyć/wyłączyć funkcję, nacisnąć przycisk Mode.

Gdy funkcja jest włączona, wskaźnik AUTO włącza się, a inne wyłączają.

Aby powrócić do ustawień ręcznych, nacisnąć przycisk Mode, aż włączy się wskaźnik temperatury.

❗ Przycisk regulacji temperatury jest wyłączony, gdy włączy się funkcja AI CoolAssist. Wyłączyć, aby dostosować temperaturę.

❗ Aktywacja funkcji AI CoolAssist, gdy tryb Extra Cool lub Extra Freeze są włączone, dezaktywuje Extra Cool i Extra Freeze. Włączenie Extra Cool i/lub Extra Freeze przy AI CoolAssist włączonym powoduje wyłączenie AI CoolAssist.

❗ Aby ułatwić działanie funkcji wykrywania żywności Auto Rapid Freeze, należy umieścić nowe, świeże produkty w górnej szufladzie.

❗ Auto Rapid Freeze może czasowo zwiększyć hałas. Tryb zatrzymuje się po maksymalnie 6 godz.

3.4 Funkcja Extra Freeze

Funkcja Extra Freeze służy do wykonywania sekwencyjnego zamrażania wstępnego i szybkiego zamrażania w komorze zamrażarki. Funkcja ta przyspiesza zamrażanie świeżych produktów i chroni przechowywane produkty przed ogrzaniem.

❗ Aby zamrozić świeżą żywność, należy włączyć funkcję Extra Freeze co najmniej 24 godz przed umieszczeniem żywności w urządzeniu.

Aby włączyć/wyłączyć funkcję Extra Freeze, nacisnąć przycisk Mode, aż włączy się/wyłączy wskaźnik Extra Freeze.

❗ Ta funkcja wyłącza się po upływie maksymalnie 52 godz.

3.5 Alarm wysokiej temperatury

Wzrost temperatury w komorze zamrażarki spowoduje miganie pierwszego, trzeciego i piątego wskaźników temperatury zamrażarki oraz włączenie sygnału dźwiękowego.

Aby wyłączyć alarm dla 1 godz, należy nacisnąć dowolny przycisk. Sygnał dźwiękowy wyłączy się. Pierwszy, trzeci i piąty wskaźniki temperatury zamrażarki świecą się ciągle przez 5 sek, a następnie ponownie wskazują temperaturę zamrażarki.

Po 1 godz alarm ten ponownie uruchamia się do czasu przywrócenia normalnych warunków.

Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty, sygnał dźwiękowy wyłączy się po 1 godz.

3.6 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi zamrażarki pozostaną otworzone przez około 80 sek, wskaźniki temperatury zamrażarki zaczną migać i włączy się sygnał dźwiękowy.

Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy. Sygnał dźwiękowy wyłączy się po 1 godz.

Alarm wyłączy się po zamknięciu drzwi.

4. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

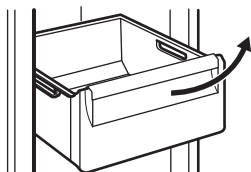
4.1 Wyjmowanie szuflad

⚠ OSTRZEŻENIE!

Dwie górne komory to obracające się klapki ze stałymi szklanymi półkami. Nie należy ich wyjmować, ponieważ można je uszkodzić.

Aby wyjąć szufladę z komory:

1. Wyciągnąć szufladę do oporu.
2. Po wysunięciu szuflady do końca prowadnic lekko unieść jej przednią część i wyjąć szufladę z urządzenia.



❗ Aby umieścić szufladę z powrotem w urządzeniu, należy wykonać opisane wyżej czynności w odwrotnej kolejności.

❗ W niektórych modelach, aby wyjąć szufladę, należy najpierw wyjąć półkę na butelki.

4.2 Zamrażanie świeżej żywności

Komora zamrażarki jest przeznaczona do długotrwałego zamrażania świeżej żywności oraz przechowywania zamrożonej i głęboko zamrożonej żywności.

Funkcję Extra Freeze należy włączać co najmniej 24 godz przed umieszczeniem żywno-

ci przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Przechowywać świeżą żywność rozłożoną równomiernie w pierwszej i drugiej komorze lub szufladzie od góry.

Nie należy przekraczać maksymalnej ilości żywności, którą można zamrozić, bez dodania do niej innej świeżej żywności w ciągu 24 godz (patrz tabliczka znamionowa).

Po zakończeniu procesu zamrażania urządzenie automatycznie powróci do poprzedniego ustawienia temperatury (patrz „Funkcja Extra Freeze”).

Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Wskazówki dotyczące zamrażania”.

4.3 Przechowywanie zamrożonej żywności

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia lub po dłuższym okresie wyłączenia, przed umieszczeniem produktów w komorze zamrażarki należy włączyć funkcję Extra Freeze i odczekać co najmniej 3 godz.

Przy przechowywaniu dużych ilości żywności należy wyjąć szuflady i umieścić żywność bezpośrednio na półkach, w odległości co najmniej 15 mm od drzwi.

⚠ UWAGA!

Jeśli urządzenie nie miało zasilania przez czas dłuższy niż wartość podana na tabliczce znamionowej w punkcie „czas utrzymywania temperatury bez zasilania”, rozmrożoną żywność należy natychmiast spożyć. Patrz punkt „Alarm wysokiej temperatury”.

5. WSKAZÓWKI I PORADY

5.1 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Pierwotna konfiguracja zapewni najbardziej efektywne wykorzystanie energii.
- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to konieczne.

- Im niższe ustawienie temperatury, tym większe zużycie energii.
- Nie zakrywać kratki ani otworów wentylacyjnych.
- Tak ułożyć przechowywane produkty spożywcze, aby umożliwić przepływ powietrza przez otwory w tylnej części urządzenia.

5.2 Wskazówki dotyczące zamrażania

- Nie zamrażać butelek ani puszek z cieczami, w szczególności z napojami gazowanymi dwutlenkiem węgla. Mogą wybuchnąć podczas zamrażania.
- Nie wkładać gorących potraw do zamrażarki.
- Nie umieszczać żywności świeżej, niezamrożonej bezpośrednio obok żywności już zamrożonej.
- Nie spożywać kostek lodu, lodów sorbetowych ani lodów na patyku bezpośrednio po ich wyjęciu z zamrażarki, aby uniknąć odmrożeń.
- Nie wolno ponownie zamrażać rozmrożonej żywności.

5.3 Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

- Komora zamrażarki jest oznaczona symbolem ❄️ ❄️❄️.
- Odpowiednie ustawienie temperatury, które zapewnia właściwe warunki do przechowywania zamrożonej żywności, to wartość niższa lub równa -18°C.
- Wyższa temperatura wewnątrz urządzenia może prowadzić do skrócenia czasu przechowywania.
- Cała komora zamrażarki jest przystosowana do przechowywania zamrożonych produktów spożywczych.
- Należy pozostawić wystarczającą ilość wolnej przestrzeni wokół żywności, aby umożliwić swobodny obieg powietrza.

5.4 Czas przechowywania

Rodzaj produktu	Okres trwałości (w miesiącach)
Chleb	3

Rodzaj produktu	Okres trwałości (w miesiącach)
Owoce (z wyjątkiem owoców cytrusowych)	6 - 12
Warzywa	8 - 10
Pozostałości potraw bezmięśnych	1 - 2
Produkty mleczne:	
Masło	6 - 9
Miękki ser (np. mozzarella)	3 - 4
Twardy ser (np. parmezan, cheddar)	6
Owoce morza:	
Tłuste ryby (np. łosoś, makrela)	2 - 3
Chude ryby (np. dorsz, flądra)	4 - 6
Krewetki	12
Omułki i małże bez muszli	3 - 4
Gotowane ryby	1 - 2
Mięso:	
Drób	9 - 12
Wołowina	6 - 12
Wieprzowina	4 - 6
Jagnięcina	6 - 9
Kielbasa	1 - 2
Szynka	1 - 2
Pozostałości potraw mięsnych	2 - 3

6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

 **OSTRZEŻENIE!**
Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

6.1 Czyszczenie wnętrza
Przed pierwszym użyciem oczyścić wnętrze i wszystkie akcesoria letnią wodą z mydłem o neutralnym odczynie, a następnie je osuszyć.

UWAGA!

Akcesoria i części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.

UWAGA!

Panel sterowania czyścić wilgotną szmatką. Nie stosować detergentów. Wyrzucić panel sterowania do suchą miękką ściereczką.

6.2 Okresowe czyszczenie

Należy regularnie czyścić to urządzenie:

- Oczyszczyć wnętrze i akcesoria letnią wodą z dodatkiem mydła o odczynie neutralnym. Wypłukać i wytrzeć do sucha.
- Regularnie przecierać uszczelki drzwi.

6.3 Rozmrażanie zamrażarki

W komorze zamrażarki nie ma szronu. Podczas pracy urządzenia na ścianach wewnętrznych ani na żywności nie gromadzi się szron.

6.4 Przerwa w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
4. Pozostaw drzwi otwarte, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdziały dotyczące bezpieczeństwa.

7.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest prawidłowo podłączona do gniazda elektrycznego.	Prawidłowo podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie jest głośnie.	Urządzenie nie jest prawidłowo zamocowane.	Sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie.
Włączył się alarm dźwiękowy lub świetlny.	Urządzenie niedawno włączono.	Patrz „Alarm wysokiej temperatury” lub „Alarm otwartych drzwi”.
	Temperatura w urządzeniu jest za wysoka.	Patrz „Alarm wysokiej temperatury” lub „Alarm otwartych drzwi”.
	Drzwi pozostają otwarte.	Zamknąć drzwi.
Sprężarka pracuje bez przerwy.	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Włożono za dużo żywności na raz.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za wysoka.	Patrz rozdział „Instalacja”.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Włożono za ciepłe potrawy.	Przed umieszczeniem w urządzeniu odczekać, aż produkty ostygną do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Włączona jest funkcja Extra Freeze.	Patrz punkt „Funkcja Extra Freeze”.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu „Extra Freeze” lub po zmianie ustawienia temperatury.	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.	Jest to normalne zjawisko – nie wystąpił błąd.
Drzwi nie są wyrównane lub zasłaniają kratkę wentylacyjną.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Patrz instrukcja instalacji.
Drzwi stawiają opór przy otwieraniu.	Próbowano otworzyć drzwi zaraz po ich zamknięciu.	Po zamknięciu drzwi należy odczekać kilka sekund przed ich ponownym otworzeniem.
Za dużo szronu i lodu.	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Uszczelka jest zdeformowana lub brudna.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Żywność nie jest prawidłowo owinięta.	Odpowiednio owinąć żywność.
	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Urządzenie jest w pełni załadowane i ustawiono w nim najniższą temperaturę.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Temperatura ustawiona w urządzeniu jest zbyt niska, a temperatura otoczenia – zbyt wysoka.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
Woda splywa na podłogę.	Odptyw skroplin nie jest podłączony do pojemnika nad sprężarką.	Zamocować odpływ skroplin do pojemnika na skropliny.
Nie można ustawić temperatury.	Włączona funkcja Extra Freeze.	Wyłączyć ręcznie Extra Freeze funkcję albo zaczekać aż wyłączy się automatycznie. Patrz rozdział „Funkcja Extra Freeze”.
Temperatura w urządzeniu jest za niska/za wysoka.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Potrawa jest zbyt gorąca.	Przed umieszczeniem potrawy w chłodziarce odczekać, aż ostygnie.
	Przechowuje się za dużo żywności na raz.	Przechowywać mniej żywności na raz.
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Drzwi należy otwierać tylko w razie potrzeby.
	Włączona jest funkcja Extra Freeze.	Patrz punkt funkcja „Extra Freeze”.
	W urządzeniu nie ma cyrkulacji zimnego powietrza.	Zapewnić cyrkulację zimnego powietrza w urządzeniu. Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Miga piąty wskaźnik temperatury.	Problem z komunikacją.	Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa.
Miga pierwszy lub drugi wskaźnik temperatury.	Problem z czujnikiem temperatury.	Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Układ chłodzenia będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa.

❗ Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

7.2 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.

2. Aby dostosować drzwi, zapoznać się z instrukcją ich montażu.
3. Aby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

8. DANE TECHNICZNE

Informacje techniczne można znaleźć na etykiecie energetycznej i tabliczce znamionowej urządzenia znajdującej się na urządzeniu lub wewnątrz urządzenia.

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykieta z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi

z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości. Informacje te można również znaleźć w bazie danych EPREL klikając łącze <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu z tabliczki znamionowej urządzenia. Szczegółowe informacje na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na witrynie internetowej www.theenergylabel.eu.

9. INFORMACJA DLA INSTYTUCJI WYKONUJĄCYCH TESTY

Montaż i przygotowanie urządzenia do weryfikacji ekoprojektu muszą być zgodne z EN 62552 (UE, Szwajcaria i Wielka Brytania). Wymagania dotyczące wentylacji, wymiarów

wnęć i minimalnych odstępów z tyłu podano w Instalacja. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

10. OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem . Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj

urządzeń oznaczonych symbolem  do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

SLOVENSKY

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	36
2. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	38
3. OVLÁDACÍ PANEL.....	40
4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	41
5. RADY A TIPY.....	42
6. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	43

7. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	43
8. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	45
9. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ ÚSTAVY.....	45
10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	45

Vyhradzuje si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním. Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prí-

padným rizikám. Deti od 3 do 8 rokov smú nakladať spotrebič a vykladať z neho za predpokladu, že boli správne poučené. Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.

- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený len na skladovanie potravín a nápojov.

- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových host'ovských izbách, izbách s postelou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Aby ste predišli kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledovné pokyny:
 - neotvárajte dvierka na dlhšie doby;
 - pravidelne čistite povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom a prístupné odtokové systémy;
- UPOZORNENIE: Vetracie otvory na skrini spotrebiča alebo konštrukcii zabudovateľného spotrebiča musia zostať voľné a nezakryté.
- UPOZORNENIE: Na urýchlenu rozmrazovania nepoužívajte iné mechanické zariadenia alebo prostriedky ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- UPOZORNENIE: Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- UPOZORNENIE: V spotrebiči vo vnútri priehradiek na uchovávanie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak daný typ neodporúča výrobca.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte len neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Keď je spotrebič dlho prázdny, vypnite ho, odmrázte, vyčistite, vysušte a nechajte otvorené dvierka, aby ste predišli tvorbe plesne v spotrebiči.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako napríklad aerosólové nádoby s horľavými hnacími látkami.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, ním autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

2. BEZPEČNOSTNÉ IFNORMÁCIE

2.1 Inštalácia

VAROVANIE!

Tento spotrebič môže nainštalovať len kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Z bezpečnostných dôvodov spotrebič nepoužívajte, ak nie je správne nainštalovaný do nábytku určeného na zabudovanie.
- Riadte sa samostatnými pokynmi na inštaláciu spotrebiča a zmenu smeru otvárania dvierok dodávanými so spotrebičom alebo dostupnými na našej webovej lokalite.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Uistite sa, že okolo spotrebiča môže prúdiť vzduch.
- Pri prvej inštalácii alebo po zmene smeru otvárania dvierok počkajte minimálne 4 hodiny pred pripojením spotrebiča do napájania. Je to potrebné na to, aby olej stiekol späť do kompresora.
- Pred vykonávaním úprav na spotrebiči (napr. zmena smeru otvárania dvierok) vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Spotrebič neinštalujte blízko radiátorov, sporákov, rúr ani varných panelov, pokiaľ nie je v inštalčných pokynoch uvedené inak.
- Spotrebič nevystavujte dažďu.
- Neinštalujte spotrebič na priamom slnečnom svetle.
- Spotrebič neinštalujte do oblastí, ktoré sú príliš vlhké alebo príliš studené.
- Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.
- Pri zmene smeru otvárania dverí spotrebiča chráňte podlahu pred poškriabaním.
- Spotrebič obsahuje vrečko s vysúšadlom. Nie je to hračka. Nie je na jedenie. Okamžite ho vyhodte.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

VAROVANIE!

Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že nie je elektrický napájací kábel zachytený alebo poškodený.

VAROVANIE!

Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.

UPOZORNENIE!

Elektrické práce potrebné na inštaláciu tohto spotrebiča by mal vykonať kvalifikovaný elektrikár.

- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s parametrami elektrickej siete.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Vždy používajte správne nainštalovanú prepäťovú zásuvku.
- Ak domáca napájacia zásuvka nie je uzemnená, pripojte spotrebič k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi, pričom sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili elektrické komponenty (napr.: sieťovú zástrčku, sieťový kábel, kompresor). Ak potrebujete vymeniť elektrické súčasti, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo elektroinštalatéra.
- Sieťový kábel musí byť pod úrovňou sieťovej zástrčky.
- Sieťovú zástrčku zapojte do sieťovej zásuvky až na konci inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k elektrickej zásuvke.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Tento spotrebič je vybavený 13 A sieťovou zástrčkou. Ak je potrebné vymeniť poistku sieťovej zástrčky, použite iba 13 A ASTA (BS 1362) poistku (iba Spojené kráľovstvo a Írsko).

2.3 Použitie

VAROVANIE!

Riziko poranenia, popálenia, zásahu elektrickým prúdom alebo riziko požiaru.



Spotrebič obsahuje horľavý plyn, izobután (R600a), prírodný plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje izobután.

- Tento spotrebič neupravujte.
- Akékoľvek použitie zabudovaného produktu ako voľne stojaceho je prísne zakázané.
- Tento spotrebič je určený na používanie pri okolitej teplote v rozsahu od 10°C do 38°C. Uvedený teplotný rozsah zaručuje správnu činnosť spotrebiča.
- Do spotrebiča nevkladajte elektrické spotrebiče (napr.: zariadenia na výrobu zmrazliny), ak ich neoznačil za vhodné výrobcu.
- Ak sa poškodí chladiaci okruh, uistite sa, že v miestnosti nie sú plamene a zdroje vznietenia. Miestnosť dobre vyvetrajte.
- Nedovoľte, aby sa plastových častí spotrebiča dotýkali horúce predmety.
- Do mraziaceho priestoru nedávajte sytené nealkoholické nápoje. Vytvoril by sa tlak na nádobu s nápojom.
- V spotrebiči neskladujte horľavé plyny ani kvapaliny.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedotýkajte sa kompresora ani kondenzátora. Sú horúce.
- Ak máte mokré alebo vlhké ruky, z mraziaceho priestoru nevyberajte žiadne predmety ani sa ich nedotýkajte.
- Rozmrazené potraviny nikdy znovu nezmrazujte.
- Dodržiavajte pokyny týkajúce sa správneho uskladnenia uvedené na obale mrazených potravín.
- Potraviny pred vložením do mraziaceho priestoru zabaľte do materiálu určeného na styk s potravinami.
- Nedovoľte, aby sa potraviny dostali do kontaktu s vnutornými stenami priečinkov spotrebiča.

2.4 Ošetrovanie a čistenie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Tento spotrebič obsahuje uhľovodíky v chladiacej jednotke. Údržbu spotrebiča a dopĺňanie náplne môže vykonávať len kvalifikovaná osoba.
- Produkt pravidelne kontrolujte, či nevykazuje známky poškodenia, ktoré by mohli spôsobiť, že nebude vhodný na styk s potravinami, ako sú praskliny, vydutia, odlupovanie, zmrštenie, lepkavosť, korózia alebo iné viditeľné zmeny v štruktúre alebo vzhľade. Dodržiavajte pokyny na čistenie a údržbu, aby ste predišli poškodeniu.

2.5 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledujúce náhradné diely budú dostupné počas najmenej 7 rokov od ukončenia predaja modelu: termostaty, snímače teploty, dosky s plošnými spojmi, zdroje osvetlenia, rukoväte dvierok, závesy dvierok, nádoby a koše. Tesnenia dvierok budú dostupné počas najmenej 10 rokov od ukončenia predaja modelu. Dostupnosť môže byť vo vašej krajine dlhšia. Ďalšie informácie nájdete na našej webovej lokalite.
- Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.

2.6 Likvidácia

VAROVANIE!

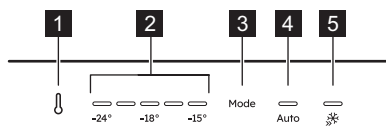
Riziko zranenia alebo udusenía.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte dvierka, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.

- Chladiaci okruh a izolačné materiály tohto spotrebiča nepoškodujú ozónovú vrstvu.
- Penová izolácia obsahuje horľavý plyn. Informácie o správnej likvidácii spotrebiča vám poskytne váš miestny úrad.

- Nepoškodte tú časť chladiacej jednotky, ktorá sa nachádza blízko výmenníka tepla.

3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1 Tlačidlo teploty
- 2 Ukazovatele teploty
- 3 Tlačidlo Mode /
Tlačidlo ZAP/VYP spotrebiča
- 4 Indikátor AI CoolAssist
- 5 Indikátor Extra Freeze

3.1 Zapínanie/vypínanie

Zapnutie

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete.
2. Stlačte a podržte tlačidlo ZAP/VYP.

Ukazovatele teploty zobrazia pôvodne nastavenú teplotu.

Vypnutie

1. Stlačte a podržte tlačidlo ZAP/VYP. Ukazovatele teploty zhasnú.
2. Odpojte sieťovú zástrčku od elektrickej zásuvky.

3.2 Regulácia teploty

❗ Keď je funkcia Extra Freeze zapnutá, teplotu nie je možné nastaviť.

❗ Keď je funkcia AI CoolAssist zapnutá, teplotu nie je možné nastaviť.

Ťuknutím na tlačidlo teploty nastavte teplotu v spotrebiči.

Indikátory teploty zobrazujú nastavenú teplotu.

Teplotný rozsah sa môže líšiť medzi -15°C a -24°C (odporúča sa -18°C).

❗ Nastavená teplota bude dosiahnutá po 24 h.
Po výpadku dodávky elektriny spotrebič obnoví nastavenú teplotu.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist je funkcia založená na strojvom učení, ktorá upravuje nastavenia spotrebiča na základe individuálnych vzorov používania vrátane frekvencie otvárania dverí a iných používateľských interakcií so spotrebičom. Použite AI CoolAssist na automatické povolenie nasledujúcich inteligentných režimov:

- regulácia teploty: automaticky reguluje teplotu v chladiacom a mraziacom priestore, aby sa zabezpečilo optimálne uchovanie potravín.
- Auto Vacation Mode: znižuje spotrebu energie, keď spotrebič nepoužívate tri alebo viac po sebe nasledujúcich dní.
- Auto Rapid Freeze: automaticky rozpozná nové čerstvé potraviny v mraziacom priestore a aktivuje funkciu Extra Freeze.

Ak chcete zapnúť/vypnúť funkciu, stlačte tlačidlo Mode.

Keď je funkcia zapnutá, zapne sa ukazovateľ AUTO, zatiaľ čo ostatné ukazovatele sa vypnú.

Ak sa chcete vrátiť k manuálnemu nastaveniu, stláčajte tlačidlo Mode, kým sa nezapne ukazovateľ teploty.

❗ Tlačidlo regulácie teploty je deaktivované, keď je zapnutá funkcia AI CoolAssist. Ak chcete nastaviť teplotu, vypnite ju.

❗ Zapnutie AI CoolAssist, keď sú zapnuté Extra Cool a/alebo Extra Freeze, deaktivuje Extra Cool a Extra Freeze. Aktivácia Extra Cool a/alebo Extra Freeze, keď je zapnutá AI CoolAssist, deaktivuje AI CoolAssist.

❗ Nové čerstvé potraviny vložte do hornej zásuvky, aby ste uľahčili detekciu potravín pomocou funkcie Auto Rapid Freeze.

❗ Auto Rapid Freeze môže dočasne zvýšiť hladinu hluku. Režim sa zastaví po maximálne 6 h.

3.4 Funkcia Extra Freeze

Funkcia Extra Freeze sa používa na predzmrazenie a následné rýchle zmrazenie v mraziacom priestore. Táto funkcia urýchli zmrazenie čerstvých potravín a chráni už uskladnené potraviny pred ohriatím.

❗ Pri zmrazovaní čerstvých potravín zapnite funkciu Extra Freeze najmenej 24 h pred vložením potravín.

Ak chcete zapnúť/vypnúť funkciu Extra Freeze, stláčajte tlačidlo Mode, kým sa nazapne/nevypne ukazovateľ Extra Freeze.

❗ Táto funkcia sa vypne po maximálne 52 h.

3.5 Zvukový signál pri vysokej teplote

Keď sa v mraziacej priehradke zvýši teplota, prvý, tretí a piaty indikátor teploty v mrazničke bliká a zapne sa zvukový signál.

Alarm vypnete stlačením ľubovoľného tlačidla na 1 h. Zvuková signalizácia sa vypne. Prvý, tretí a piaty indikátor teploty v mrazničke svieti nepretržite 5 sek, kým sa opäť zobrazí teplota v mrazničke.

Zvuková signalizácia sa po 1 h opäť spustí, kým sa neobnovia normálne podmienky.

Ak nestlačíte žiadne tlačidlo, zvuková signalizácia sa vypne približne po 1 h.

3.6 Zvukový signál Dvierka otvorené

Ak necháte dvierka mrazničky otvorené približne 80 sek, indikátory teploty v chladničke začnú blikáť a zaznie zvukový signál.

Zvuk vypnete stlačením ľubovoľného tlačidla. Zvuk sa vypne po 1 h.

Zvukový signál sa vypne po zatvorení dvierok.

4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

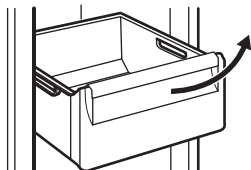
4.1 Vybratie zásuviek

⚠ VAROVANIE!

Dve horné priehradky sú otočné s pevnými sklenenými policami. Neodstraňujte ich, pretože by ste ich mohli poškodiť.

Na vybratie zásuvky z chladiaceho priestoru:

1. Vytiahnite zásuvku až na doraz.
2. Keď dosiahnete koniec vodiacich líšt, mierne nadvihnite prednú časť zásuvky a vyberte ju zo spotrebiča.



❗ Ak chcete vložiť zásuvku späť do chladiaceho priestoru, zvolte opačný postup.

❗ Pri niektorých modeloch je na vybratie zásuvky potrebné najprv vybrať priehradku na flaše.

4.2 Zmrazovanie čerstvých potravín

Mraziaci priestor používajte na zmrazovanie čerstvých potravín a uskladnenie mrazených a hlboko mrazených potravín na dlhé obdobie.

Funkciu Extra Freeze zapnite minimálne 24 h pred vložením potravín, ktoré majú byť zmrazené, do mraziaceho oddelenia.

Čerstvé potraviny uskladnite rovnomerne rozložené v prvej a druhej priehradke alebo zásuvke zhora.

Neprekračujte max. množstvo potravín, ktoré možno zmraziť bez pridania iných čerstvých potravín 24 h (pozrite si typový štítok).

Keď sa zmrazovanie skončí, spotrebič sa automaticky vráti na predchádzajúce nastavenie teploty (pozri „Funkcia Extra Freeze“).

Viac informácií nájdete v časti „Rady na zmrazovanie“.

4.3 Uskladnenie mrazených potravín

Pri prvom uvedení spotrebiča do prevádzky alebo po jeho dlhodobom odstavení nechajte spotrebič pred vložením potravín spustený najmenej 3 h hodiny so zapnutou funkciou Extra Freeze.

Ak chcete uskladniť veľké množstvo potravín, vyberte zásuvky a potraviny položte priamo na poličky, minimálne na 15 mm mimo dvierok.

UPOZORNENIE!

Ak bola dodávka elektriny vypnutá dlhšie, ako je uvedené na typovom štítku pod položkou „doba zapnutia“, rozmrazené potraviny sa musia spotrebovať okamžite. Prečítajte si časť „Zvukový signál pri vysokej teplote“.

5. RADY A TIPY

5.1 Rady na úsporu energie

- Pôvodná konfigurácia zabezpečuje najúčinnéjšie využitie energie.
- Dvierka neotvárajte príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je nevyhnutné.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Nezakrývajte ventilačné mriežky a otvory.
- Dbajte na to, aby potraviny v spotrebiči umožňovali prúdenie vzduchu cez príslušné otvory v zadnej vnútornej časti spotrebiča.

5.2 Rady na zmrazovanie

- Nezmrazuje fľaše alebo plechovky s tekutinami, predovšetkým nápoje obsahujúce oxid uhličitý. Počas zmrazovania môžu vybuchnúť.
- Do mraziaceho priestoru nekladajte horúce jedlá.
- Nekladte čerstvé nezmrazené potraviny hneď vedľa už zmrazených potravín.
- Kocky ľadu, zmrzliny ani nanuky nekonzumujte ihneď po vybratí z mrazničky, aby ste sa vyhli vzniku omrzlín.
- Rozmrazené potraviny opäť nezmrazujte.

5.3 Rady na uskladnenie mrazených potravín

- Mraziaca priehradka je označená .
- Dobré nastavenie teploty, ktoré zaisťuje zachovanie mrazených potravín, je teplota menšia alebo rovná -18 °C.
- Vyššie nastavenie teploty v spotrebiči môže viesť ku skráteniu životnosti potravín.
- Celá mraznička je vhodná na uskladnenie mrazených potravín.

- Nechajte dostatok miesta okolo potravín, aby mohol voľne cirkulovať vzduch.

5.4 Trvanlivosť potravín

Druh potravín	Trvanlivosť (mesiace)
Chlieb	3
Ovocie (okrem citrusových plodov)	6 - 12
Zelenina	8 - 10
Zvyšky bez mäsa	1 - 2
Mliečne výrobky:	
Maslo	6 - 9
Mäkký syr (napr. mozzarella)	3 - 4
Tvrdý syr (napr. parmezán, čedar)	6
Morské plody:	
Mastné ryby (napr. losos, makrela)	2 - 3
Chudé ryby (napr. treska, platesa)	4 - 6
Krevety	12
Lúpané šklabky a mušle	3 - 4
Varené ryby	1 - 2
Mäso:	
Hydina	9 - 12
Hovädzie	6 - 12
Bravčové	4 - 6
Jahňacie	6 - 9
Klobása	1 - 2
Šunka	1 - 2
Zvyšky s mäsom	2 - 3

6. OŠETROVANIE A ČISTENIE

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

6.1 Čistenie vnútra

Pred prvým použitím vyčistite vnútro a všetko príslušenstvo vlažnou vodou s pridaným neutrálnym saponátom, potom ho osušte.

UPOZORNENIE!

Príslušenstvo a súčasti spotrebiča nie je vhodné umývať v umývačke riadu.

UPOZORNENIE!

Ovládací panel vyčistite vlhkou handričkou. Nepoužívajte žiadne pracie prostriedky. Ovládací panel utrite dosucha mäkkou handričkou.

6.2 Pravidelné čistenie

Zariadenie pravidelne čistite:

- Vnútro a príslušenstvo čistite vlažnou vodou a neutrálnym mydlom. Opláchnite ich a utrite dosucha.
- Tesnenia dvierok pravidelne utierajte.

6.3 Rozmrazovanie mrazničky

Mraziaci priestor je bez námrazy. Keď je spotrebič v prevádzke, na vnútorných stenách ani na potravinách sa nevytvára námraza.

6.4 Obdobie mimo prevádzky

Ak sa spotrebič po dlhší čas nepoužíva, sú potrebné nasledujúce preventívne opatrenia:

1. Odpojte spotrebič od elektrickej siete.
2. Vyberte všetky potraviny.
3. Vyčistite spotrebič a všetko príslušenstvo.
4. Dvierka nechajte otvorené, aby sa zabránilo vzniku nepríjemného zápachu.

7. RIEŠENIE PROBLÉMOV

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

7.1 Čo robiť, ak...

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Spotrebič je vypnutý.	Zapnite spotrebič.
	Sieťová zástrčka nie je správne zapojená do sieťovej zásuvky.	Zapojte správne sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
	V sieťovej zásuvke nie je napätie.	Do sieťovej zásuvky zapojte iný elektrický spotrebič. Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
Spotrebič je hlučný.	Spotrebič nemá správnu podporu.	Skontrolujte, či spotrebič stojí stabilne.
Zapol sa zvukový alebo vizuálny alarm.	Spotrebič bol nedávno zapnutý.	Pozrite si časť „Zvukový signál pri vysokej teplote“ alebo „Zvukový signál Dvierka otvorené“.
	Teplota v spotrebiči je príliš vysoká.	Pozrite si časť „Zvukový signál pri vysokej teplote“ alebo „Zvukový signál Dvierka otvorené“.
	Sú otvorené dvierka.	Zatvorte dvierka.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Kompresor pracuje neustále.	Teplota nie je nastavená správne.	Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
	Do spotřebiča sa vložilo príliš veľa potravín naraz.	Počkajte niekoľko hodín a potom teplotu skontrolujte znova.
	Izbová teplota je príliš vysoká.	Pozrite si kapitolu „Inštalácia“.
	Potraviny vložené do spotřebiča boli príliš teplé.	Pred uskladnením nechajte potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.
	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
Kompresor sa nezapne ihneď po stlačení „Extra Freeze“ alebo po zmene teploty.	Je zapnutá funkcia Extra Freeze.	Pozrite si časť „Funkcia Extra Freeze“.
	Kompresor sa zapína po určitom čase.	Je to bežné a nejde o chybu.
Dvierka nie sú správne zarovnané alebo zasahujú do vetracej mriežky.	Spotřebič nie je vo vodorovnej polohe.	Pozrite si pokyny na inštaláciu.
Dvierka sa ťažko otvárajú.	Pokúsili ste sa opäť otvoriť dvierka ihneď po zatvorení.	Medzi zatvorením a opätovným otvorením dvierok počkajte niekoľko sekúnd.
V spotřebiči je príliš veľa námrazy a ľadu.	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Tesnenie je poškodené alebo špinavé.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Potraviny nie sú správne zabalené.	Potraviny riadne zabaľte.
	Teplota je nastavená nesprávne.	Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
	Spotřebič je úplne plný a súčasne je nastavený na najnižšiu teplotu.	Nastavte vyššiu teplotu. Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
	Teplota nastavená v spotřebiči je príliš nízka a okolitá teplota je príliš vysoká.	Nastavte vyššiu teplotu. Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
	Odtokový kanálik pre roztápajúci sa ľad nie je pripojený k odparovacej miske nad kompresorom.	Pripojte odtokový kanálik pre roztápajúci sa ľad k odparovacej miske.
Voda tečie na zem.		
Nie je možné nastaviť teplotu.	Je zapnutá funkcia Extra Freeze.	Funkciu Extra Freeze vypnite manuálne alebo počkajte, kým sa funkcia nevypne automaticky. Pozrite si časť „Extra FreezeFunkcia“.
Teplota v spotřebiči je príliš nízka alebo vysoká.	Teplota nie je nastavená správne.	Nastavte vyššiu alebo nižšiu teplotu.
	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Jedlo je príliš suché.	Pred uskladnením nechajte potraviny vychladnúť.
	V spotřebiči je uskladnených príliš veľa potravín naraz.	V spotřebiči skladujte naraz menej potravín.
	Dvierka ste otvárali príliš často.	Dvierka otvorte, len ak je to potrebné.

Problém	Možná příčina	Riešenie
	Je zapnutá funkcia Extra Freeze.	Pozrite si časť „Funkcia Extra Freeze“.
	V spotrebiči necirkuluje studený vzduch.	Zabezpečte cirkuláciu studeného vzduchu v spotrebiči. Pozrite si kapitolu „Rady a tipy“.
Piaty ukazovateľ teploty bliká.	Problém s komunikáciou.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Chladiaci systém bude potraviny naďalej chlaď, ale nebude sa dať nastaviť teplota.
Prvý alebo druhý ukazovateľ teploty bliká.	Problém so snímačom teploty.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Chladiaci systém bude potraviny naďalej chlaď, ale nebude sa dať nastaviť teplota.

❗ Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

7.2 Zatvorenie dvierok

1. Vyčistite tesnenia dvierok.

2. Pri nastavovaní dvierok postupujte podľa pokynov na inštaláciu.
3. Ak chcete vymeniť poškodené tesnenia dvierok, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sú uvedené na energetickom štítku a typovom štítku spotrebiča, ktorý sa môže nachádzať na spotrebiči alebo vo vnútri spotrebiča.

Čiarový kód na štítku energetických parametrov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie o výkone spotrebiča v databáze EU EPREL. Energetický štítok, návod na používanie a ďalšie dokumenty si

odložte, aby ste ich mali v prípade potreby neskôr k dispozícii. Tie isté informácie sú dostupné aj v databáze EPREL na webovej stránke <https://eprel.ec.europa.eu>, kde treba zadať model a číslo výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na www.theenergylabel.eu.

9. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ ÚSTAVY

Inštalácia a príprava spotrebiča na overenie ekologického dizajnu musí byť v súlade s EN 62552 (EÚ, Švajčiarsko a Spojené kráľovstvo). Požiadavky na vetranie, rozmery otvoru

a minimálne voľné vzdialenosti vzadu nájdete v Inštalácia. Viac informácií vám poskytne autorizované servisné stredisko.

10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  recyklujte. Obal vyhodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Spotrebiče ozna-

čené symbolom  s komunálnym odpadom. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

